

BIURO REDAKCYI
w Krakowie
Ulica Górnych Młynów,
Nr. 122.

PRZEGLĄD LEKARSKI

Wychodzi
co Sobota
w objętości arkusza.
Rekopisy zwracają się tylko
w skutek wyraźnego zastrzeżenia

Ekspedycya miejscowa
w Krakowie
w księgarni Wgo
Stanisł. Krzyżanowskiego
Fynek główny, N. 30.

Organ Towarzystwa lekarskiego krakowskiego i Towarzystwa
lekarzy galicyjskich we Lwowie
wydawany pod redakcyą

Dra Stanisława Janikowski^{ego}, Prof. w Uniw. Jagiell.

Ajencye główne:
w Warszawie w księgarni
Gebethnera i Wolffa,
w Poznaniu w księgarni
Edmunda Calliera.

Cena „Przeгляdu lekarskiego“ wynosi	Cena w Państwie Austriackiem z przesyłką pocztową:	ogłoszenia przyjmuje	Cena ogłoszeń:
W Krakowie rocznie . ztr. 6 c. — w. a.	rocznie ztr. 6 cent. 60 w. a.	Biuro Redakcyi, tudzież Ajencye A. Piątkowskiego w Lwowie, Z. Kostkow- skiego, Haasensteina i Voglera i R. Mos- sogo w Wiedniu, wreszcie Administracya Dziennika Poznańskiego w Poznaniu.	Od wiersza drobnego (pent) lub miejsca tegoż po 5 centów.
półrocznie „ 3 „ — „ „	półrocznie „ 3 „ 30 „ „		
kwartalnie „ 1 „ 50 „ „	kwartalnie „ 1 „ 80 „ „		Numer pojedynczy kosztuje 15 c.

**„PRZEGLĄD LEKARSKI“ w roku
1875 wychodzić będzie w tym samym
zakresie i treści, jak w r. b.**

Szanownych Prenumeratorów upraszamy o
wczesne odnowienie przedpłaty, celem uniknię-
cia przerwy w przesyłce.

Towarzystwo lekarskie krakowskie
na posiedzeniu odbytém dnia 2 Grudnia r. b.
wyznaczyło nagrodę w kwocie 50 zlr. za
najlepszy artykuł nadesłany redakcyi „Prze-
glądu lekarskiego,“ najdalej do dnia 30 Czerw-
ca 1875, celem ogłoszenia w témże piśmie.

O zaniku mięśni postępowym (atrophia musculorum progressiva.)

Napisał Dr. Maksymilian Gumplowicz, Lekarz ord. w Poliklinice
w Wiedniu.

(Dokończenie).

Zastanówmy się bliżej nad temi dwoma przypadkami.

W przypadku pierwszym nie mamy żadnych szczegó-
łów przyczynowych: cięższą pracą fizyczną z pewnością
wykluczyć możemy. Przypuszczając jednak, iż praca fizycz-
na chorą, chociaż sama przez się nie ciężka, przewyż-
szała przecież jej siły i stała się tak przyczyną choroby; nie
moglibyśmy jeszcze wytłómaczyć, dla czego właśnie te, a
nie inne mięśnie zostały dotknięte. Nie znamy bowiem
żadnej czynności mechanicznej, przy którejby mięśnie mię-
dzykostne obu rąk, łokciowy wewnętrzny prawy i mięśnie po
prawej stronie stosu piersiowego wyłącznie były używane
z wykluczeniem innych; nie mają one też nic wspólnego
ze względu na odżywianie, coby nam rzecz tę wytłómaczyć
mogło. Natomiast wiemy, iż mięśnie między-
kostne i łokciowy wewnętrzny zaopatrzone są przez ten sam
nerw, mianowicie przez nerw łokciowy. Wiemy dalej, iż
nerwy, zaopatrzone mięśnie między stosem piersiowym
a łopatką położone, biorą swój początek, równie jak nerw
łokciowy, ze splotu barkowego; że zatem właściwy ich
punkt wyjścia w rdzeniu piersiowym nie może być zbyt
oddalony od punktu wyjścia nerwu łokciowego. Zważywszy
jeszcze, iż nerwy przeznaczone dla części umiarko-
wych odchodzą w równiej wysokości od rdzenia pierszo-

wego (w naszym przypadku oba nerwy łokciowe): łatwo
pojmiemy, iż zmiana chorobowa, miejscowo dość ograni-
czona w pewnej części rdzenia piersiowego, może objąć
początki nerwów przeznaczonych dla mięśni, właśnie w na-
szym przypadku dotkniętych zanikiem. Wynika ztąd, iż
jedynie odnosząc zanik mięśni do takiej zmiany miejsco-
wej w owej części układu nerwowego, moglibyśmy wytłó-
maczyć sobie dziwny rozkład topograficzny choroby w na-
szym przypadku.

Wprost przeciwnie ma się rzecz w przypadku dru-
gim. Mamy przed sobą namacalną przyczynę choroby:
ciężką pracę fizyczną. Ajtyologia zaniku mięśni postępo-
wego wskazuje nam w wielu przypadkach ten sam powód;
w naszym przypadku ciekawy stosunek między objętością
prawego a lewego uda nie pozostawia co do tego najmniej-
szej wątpliwości. Nie zadziwi nas zatem bynajmniej ta
okoliczność, iż mięśnie barkowe, piersiowe i udowe są
najsilniej dotknięte: gdyż one właśnie przy pracy chorego
bywają najbardziej nateżone (chory, stojąc, jedną ręką trzy-
ma żelazo, a drugą młot). Widocznie też topografia cho-
roby nie odpowiada wcale rozgałęzieniu jakichkolwiek ner-
wów: tak np. mięsień trójgłówny (*triceps brachii*) uległ
zanikowi, podczas, gdy mięśnie na zewnętrznej stronie
przedbarcza—zaopatrzone przez ten sam nerw (sprychowy)—
są nietknięte. Przypuszczenie zatem zmiany chorobowej
pierwotnej, w którejkolwiek części układu nerwowego,
w tym przypadku nicby nie wyjaśniło; przeciwnie zmusze-
ni tu jesteśmy ze względu na ajtyologią i przebieg kli-
niczny uważać same mięśnie za pierwotną siedzibę choroby.

Tak więc badanie kliniczne dwóch przypadków,
przedstawiających wybitne cechy jednej a tej samej choro-
by, doprowadza w obu do wprost przeciwnych wniosków.

Gdy z tém porównamy znaną nam z literatury sprzecz-
ność co do wyniku oględzin pośmiertnych, nasuwa nam
się sama przez się myśl znalezienia stałego stosunku mię-
dzy temi dwoma szeregami sprzecznych faktów.

W tym celu wypada nam się bliżej zastanowić nad
pytaniem: na czém właściwie polega zanik mięśni w ogó-
le? Opuszczamy tu chwilowo stanowisko czysto anatomicz-
ne, z którego pytanie to zdaje się już być wyczerpaném,
opieramy się zaś głównie na szczegółach fizyologicznych.

Wiemy, iż mięsień, kurcząc się, skutecznia pewną
sumę pracy mechanicznej i wytwarza pewną ilość ciepła
(pomijając już objawy elektryczne). Wiadomo dalej, iż siłę
potrzebną ku temu—według prawa o trwałości sił (*Erhal-
tung der Kräfte*)—czerpie z pewnych przemian i rozkła-
dów chemicznych swoich części składowych. Przy tych
działaniach chemicznych zużywa się pewna ilość tlenu—
(zatem owe składniki bywają „spalone“)—a nowo powstałe
połączenia bywają przez obieg krwi z organizmu wydalo-
ne. Do zastąpienia tego ubytku potrzeba zatem świeżych

zasobów odżywczych, które mięsień jedynie czerpać może i rzeczywiście czerpie ze krwi. Jeżeli zatem mięsień jaki w pewnym przeciągu czasu, mimo strat poniesionych przez swą czynność, ma zachować swą objętość i swój skład prawidłowy: niezbędnym oczywiście jest warunkiem, iżby w tym czasie przez odpowiedni przypływ krwi odebrał co najmniej odpowiednią tym stratom ilość owych zasobów odżywczych. Wynika ztąd potrzeba odpowiedniego przyspieszenia obiegu krwi w obec większej pracy fizycznej, rozumie się w równych zresztą warunkach. Rzeczywiście też, jak się o tym co chwila przekonać możemy, wszelkie nieco znaczniejsze natężenie mięśni przyspiesza natychmiast obieg krwi; zresztą Ludwig na drodze doświadczalnej wprost wykazał, iż podczas kurczenia się krążenie krwi w mięśniach bywa przyspieszonym.

Nasuwa nam się pytanie: na czym polega ten niewątpliwie stosunek między czynnością mięśni a szybkością krążenia krwi?

Niepodobna — o ile nam się zdaje — przypisać tego wyłącznie działaniu czynników czysto mechanicznych, mianowicie wywartemu peryodycznie — przez kurczenie się mięśni — naciskowi na naczynia krwionośne. Przeciw temu zdaniu przemawia już i ta okoliczność, że i w narządach, w których o kurczeniu się mowy nie ma, wszelka czynność znaczniejsza łączy się z przekrwieniem (n. p. w mózgu). Natomiast mamy pewne wskazówki, czyniące nadzwyczaj prawdopodobnym, iż stosunek ten polega na mechanizmie odruchowym.

Mianowicie badania Ludwiga wykazały, że drażnienie nerwów czuciowych rozgałęziających się w mięśniach przyspiesza bicie serca, (podczas gdy drażnienie innych nerwów czuciowych wywiera wprost przeciwny skutek). Wiemy dalej z rozlicznych doświadczeń i pojavów fizjologicznych i patologicznych, jak często na drodze odruchowej powstaje miejscowe zwężenie lub rozszerzenie naczyń krwionośnych. Rozszerzenie zaś naczyń może być wywołanem nie tylko (jak dawniej twierdzono) przez porażenie nerwów zwężających; ale też wprost przez drażnienie nerwów rozszerzających naczynia (*gefäusserweiternde Nerven*). Takimiż nerwami rozszerzającymi są np. *N. chorda tympani* i *Nervi errigentes* Eckhardta. Zresztą za daleko większemu jeszcze ich rozpostarciem przemawiają najnowsze prace uskutechnione na tym polu¹⁾. Otóż przypuszczamy, iż przyspieszenie obiegu krwi w mięśniach podczas kurczenia się polega na odruchowym drażnieniu takich nerwów rozszerzających naczynia. w skutek mechanicznego drażnienia pierwotnego nerwów czuciowych.

Przypuściwszy to tłumaczenie, łatwo nam będzie na tej podstawie wytłómaczyć sprawę chorobową, która nas właśnie zajmuje, t. j. zanik mięśni w ogóle²⁾.

Jeżeli bowiem ów stosunek fizjologiczny niezbędny dla utrzymania stanu prawidłowego mięśni polega rzeczywiście na mechanizmie odruchowym, wtedy może on być zwichniętym w sposób podwójny:

- albo przez zwichnięcie samegoż mechanizmu w skutek zmiany patologicznej w którejkolwiek jego części;
- albo też przez tak wygórowane i przyspieszone zużywanie istoty mięsnej (w skutek zbytnej pracy), iż normalny nawet mechanizm odruchowy staje się niedostatecznym do zastąpienia całego ubytku.

Zastanówmy się nad każdym z tych dwóch warunków z osobna.

Co do pierwszego zwracamy uwagę na fakt nadzwyczaj ważny, wykazany w ciągu ostatnich kilku lat przez

fizjologów mianowicie francuzkich. Podczas, gdy dawniej przypuszczano istnienie jednego ośrodka naczynioruchowego (*centrum vasomotorium*) w rdzeniu przedłużonym (*medulla oblongata*); obecnie jest udowodnionem, iż ośrodki takie istnieją wzdłuż całego rdzenia pacierzowego (np. dla wzwodu prącia w części brzusznej). Stosując teorią naszą do tej wiadomości, wnosimy, iż właśnie te miejscowe ośrodki naczynioruchowe stanowią część naszego mechanizmu odruchowego. Gdy je zaś zechcemy dokładniej anatomicznie oznaczyć, histologia rdzenia pacierzowego wskaże nam przedewszystkiem owe wielkie komórki „ruchowe“ rozków istoty szarej, łączące się pośrednio lub bezpośrednio z komórkami tylnych rozków, przednimi i tylnymi korzeniami nerwów. Między nimi jedynie szukać możemy przedstawicieli owych ośrodków naczynioruchowych. Tak więc nasz mechanizm odruchowy składałby się: z nerwów czuciowych rozgałęziających się w mięśniach, z komórek w tylnych i przednich rostkach istoty szarej i z nerwów naczynioruchowych (rozszerzających), a przebiegających prawdopodobnie przez przednie korzenie, i następnie przez t. zw. gałęzie współpracujące (*rami communicantes*) nerwu współczulnego.

W skutek zmiany patologicznej w którejkolwiek części tego narządu wyrównanie prawidłowe strat, połączonych z czynnością odpowiednich mięśni, stanie się niedostatecznym; ztąd czynność ta odbędzie się częściowo kosztem samej tkanki mięsnej, a pierwój czy później nastąpić musi zanik téjże. Gdy zaś w skutek nieodpowiedniego przypływu krwi połączeni chemiczne nowo powstałe z rozkładu istoty mięsnej nie zostaną należycie wydalone: połączeni te, (które według znanych doświadczeń fizjologicznych są ciałami kwaśnymi), działając przez swą własność chemiczną i jako ciała obce, staną się przyczyną owych zmian anatomicznych, jakie nam badanie mikroskopijne wykrywa we włóknach mięśni zanikiem dotkniętych. Wyjaśnia nam się tak powstanie takich zmian, jakie i po za organizmem przez działanie pewnych czynników — mianowicie kwasów rozcieńczonych — wywołać możemy (rozpadnięcie się na włókienka, krążki (*discs*) i pierwociny mięsne (*sarcous elements*), niemniej jak powstawanie zmian niewątpliwie zapalnych, rozrost ciałek mięsnych, tkanki łącznej i t. d.).

Zarówno rzecz się dzieć będzie, gdy przy zupełnie prawidłowym stanie układu nerwowego — a zatem i naszego mechanizmu odruchowego — natężenie mięśni bezwzględnie lub ze względu na indywidualność przejdzie pewną granicę prawidłową, po za którą wyrównanie pomienionego ubytku staje się niedostatecznym: wtedy również praca odbędzie się częściowo kosztem samej istoty mięsnej, co niechybnie tę samą wywołać musi sprawę chorobową.

Widzimy zatem, iż zanik mięśni w ogóle zależeć może tak od pierwotnej zmiany patologicznej w pewnej części układu nerwowego, jakoteż od stosunków zbytznego natężenia samychże mięśni.

Powstały zaś pod którymkolwiek z tych warunków zanik mięśni, gdy w sposób wyżej wspomniany przybierze cechę zapalną, przedstawi oczywiście te same zmiany anatomiczne, jak zanik mięśni w skutek jakiegokolwiek miejscowego zapalenia (n. p. urazowego) i, równie jak wszelka inna sprawa zapalna, będzie mógł rozszerzyć się.

Łatwość ta znów miejscowego rozszerzania się, w połączeniu z dłuższem trwaniem lub wznawianiem się warunków ajtyologicznych, sprawie zaniku mięśni może nadać ową cechę kliniczną, dla której w mowie będącą chorobę nazywamy „postępową.“ Dochodzimy tak do twierdzenia, iż zanik mięśni postępowy, chociaż niezapreczenie stanowi jednę całość kliniczną i patologiczno — anatomiczną; może jednak ze względu na przyczyny (ajtyologią) i wywód chorobowy (patogenezę) w niektórych przypadkach

¹⁾ Pfäug-er's Archiv, t. IV. Goltz: Ueber gefäusserweiternde Nerven.

²⁾ Omijamy tu zupełnie wpływ t. z. nerwów odżywczych (*Nervi trophici*), których istnienie nie jest wcale udowodnionem.

być pierwotnie cierpieniem nerwowym (*neuropathia*), w innych zaś wyłącznie mięśniowym (*myopathia*).

Różnicę tę w pojedynczych przypadkach wykryć niekiedy może już samo badanie kliniczne.

Na tém stanowisku opierając się, łatwo nam pogodzić sprzeczne poglądy i orzeczenia autorów i ocenić ich względną wartość; co było naszym celem.

Zapatrywanie się nasze tłumaczy nam cały szereg niewątpliwie stwierdzonych faktów anatomicznych i klinicznych daleko łatwiej, niż którakolwiek z obu wyłącznych teoryj.

Przedewszystkiém zrozumiemy, dla czego w dotkniętych mięśniach nie znajdujemy nigdy ani przekrwienia, ani też podwyższenia ciepłoty; lecz przeciwnie niedokrewność i znaczne często obniżenie ciepłoty, i to nawet wtedy, gdy o uciśnięciu naczyń krwionośnych przez rozrost tkanki łącznej jeszcze mowy być nie może. Przypuściliśmy bowiem, iż właśnie niedostateczny przyływ krwi wywołuje pierwotnie całą sprawę chorobową. Tak samo tłumaczy się w wielu przypadkach zupełny brak bólu, towarzyszącego zwykle właściwym sprawom zapalnym.

Pojmiemy dalej, dla czego w niektórych przypadkach nie ma żadnych zgoła zmian w układzie nerwowym; dla czego w innych zmiany takie istnieją bądź w istocie szarj rdzenia, bądź w przednich korzeniach, bądź w zwojach nerwu współczulnego. Różnice te anatomiczne objaśnić nam najlepiej mogą odmiany w przebiegu klinicznym.

Dziedziczność w wielu przypadkach zgadza się zupełnie z ważnością ajtyologiczną układu nerwowego.

Wynika dalej z naszego zapatrywania się, iż przy zmienionych warunkach odżywczych nastąpić może znaczny rozrost tkanki łącznej, podczas gdy odradzanie się (*regeneratio*) tkanki mięsnej, jak wiemy, nadzwyczaj trudno się odbywa. Rozwinie się wtedy t. zw. rozrost wrzekomy mięśniów (*pseudohypertrophia musculorum*), który według Friedreicha jest tylko odmianą zaniku postępowego. (Zdaje się, według odebranej w tych dniach wiadomości, iż w naszym przypadku drugim następuje podobna przemiana.)

Jeżeliśmy tak dotąd drogą analityczną doszli do naszego zapatrywania się, a następnie wykazali, o ile ono zgodnym jest ze znanymi nam faktami i łatwo je tłumaczy: wypadałoby nam teraz uzasadnić je ściśle na drodze syntetycznej. Mianowicie trzeba by na drodze doświadczalnej udowodnić, iż w rzeczy samej tak zbytne nateżenie mięśni, jakoteż i pierwotna zmiana patologiczna w pewnej części układu nerwowego, mogą wywołać zanik mięśni postępowy. Od pierwszego zadania uwalnia nas wielka ilość odnośnych spostrzeżeń podanych w kazuistyce przez licznych autorów. Zwracamy tu jeszcze raz uwagę na wspomniany już cechujący szczegół w naszym przypadku drugim, (stosunek objętości uda lewego), który ma prawie wartość ściślego doświadczenia. Co do drugiego możemy się tymczasem tylko odwołać do szeregu doświadczeń wykonanych w ostatnim czasie — jednak w innym zupełnie celu — przez PP. Eichhorsta i Naunyna¹⁾. Pokazało się, iż po zniszczeniu częściowem istoty szarj rdzenia nastąpił nagły zanik mięśni, chociaż odpowiednie nerwy nie były wcale w stanie zapalnym.

Dla bliższego wyjaśnienia rzeczy, rozpocząłem własnie szereg doświadczeń fizyologicznych, których wynik w swoim czasie ogłoszę.

Kończąc, chciałbym jeszcze podać kilka wniosków dotyczących się rokowania i leczenia. Z uwagi, iż *cessante*

causa cessat effectus, zdawałoby się, iż przepowiednia w przypadkach, w których zbytne nateżenie było przyczyną, powinna być lepszą. Co do leczenia, musielibyśmy polecić dobre odżywianie ogólne, zaniechanie pracy fizycznej i zastosowanie prądu przerywanego, (który, przyspieszając miejscowy obieg krwi, w sprawie czysto zapalnej nie byłby stosowny). Powyższe wnioski zgadzają się zupełnie ze zdaniem Dra Duchenne (de Boulogne¹⁾, który pod tym względem ma jak najrozleglejsze doświadczenie.

Pisano w Październiku, 1874.

POSIEDZENIA TOWARZYSTW.

Towarzystwo lekarzy galicyjskich we Lwowie.

Posiedzenie naukowe IX, dnia 23 Maja 1874.

Przewodniczący kol. Rieger. Obecnych członków 19.

1) Protokół poprzedniego posiedzenia odczytano i przyjęto.

2) Kol. Cassina wnosi, by Zgromadzenie wybrało komisją, któraby rozpatrzyła sprawozdanie kol. Kosińskiego, tymczasowo zaś usunąć dyskusję.

Kol. Rożański wymaga od komisji wypracowania ustawy wyjątkowej na czas panowania chorób zaraźliwych, a w szczególności cholery, przedewszystkiém zaś żąda: 1) władzy w ręku lekarzy, 2) ustawy dotyczącej się pogrzebów; 3) zakładania szałasów (baraków); 4) wreszcie ustanowienia ludzi płatnych do opieki nad chorymi. Koll. Feigel i Sawicki sprzeciwiają się wyborowi komisji przed dyskusją nad sprawozdaniem kol. Kosińskiego; pierwszy z powodu zasadniczych różnic między zapatrywaniami dotychczasowemi a zdaniem kol. Kosińskiego, co do istoty przyrzutu cholery, których dopiero ostateczne rozstrząśnienie może objaśnić komisją; drugi z powodu, że to pytanie, jako naukowe, powinno być przedmiotem dyskusji.

Wnioski koll. Cassiny i Rożańskiego przyjęto. Do komisji wybrani zostali koll.: Cassina, Rożański i Feigel, z dobraniem kol. Stelli-Sawickiego, a wedle potrzeby i więcej kolegów. Wypracowanie komisji podane będzie w swoim czasie Sejmowi do uchwały.

3) Kol. Cassina przedstawia środek nowo wynaleziony w Wiedniu przez Frenkla do odrażania (dezynfekcji), a to w dwóch odmianach: a) bez kwasu karbolowego; b) z kwasem karbolowym. Składa on się, o ile wiadomo, z tlenku żelaza, z tlenku glinu i siarczanu sodowego; inne składniki są tajemniczą wynalazcy. Z Wiednia ma tenże bardzo pochlebne świadectwa. Prelegent zastosował środek ten w stajni opasowej w Szwałkowie, gdzie wybuchł był księgosusz. W stajni tej był spust (kanał), wypełniony gnojówką i 150 furami starego, cuchnącego nawozu. Użyto do zléwania rozczyntu z 6 funtów proszku Frenkla na 8 wiader wody. poczem smród natychmiast ustąpił. Dla sprawdzenia wstawiono do téjże stajni dwie sztuki zdrowego bydła, obłożono obejście gnojem i utrzymywano przy nich straż wojskową i zupełnie oddzielnego dozorcę dla przerwania styczności z bydłem chorém. Po 16 dniach bydło to jest zupełnie zdrowe. Zresztą środek ten jest tani, funt kosztuje bowiem 7/10 centa, a na 1mg kłoaek wystarcza 1/4 do 1/2 funta, a najwięcej funt na 10 miar więd. (= 14 litrów) wody; prócz tego zaś użycie środka jest łatwem. Prelegent więc wnosi, by wybrano komisją, która, na mocy osobnych doświadczeń porównaw-

¹⁾ *Archiv für Pathol., Pharmakol.* 1874. Eichhorst u. Naunyn: *Ueber Regeneration und Veränderungen im Rückenmark.*

¹⁾ *Electrisation localisée. IV édit. Paris, 1874.*

szy skutki mieszaniny Süvernowskiej i środka Frenklowego, przedstawiłaby Towarzystwu ostateczne wyniki swych poszukiwań. Po rozprawach nad tym przedmiotem, w których zabierali głos koll. Rożański, Wołek, Rieger, przyjęto wniosek kol. Głowackiego, aby badaniem porównawczym środka tego i masy Süverna zajął się urząd fizyka w mieście, Dyrekcya zaś Szpitala powsz. z kol. Opolskim i Feiglem, (który podejmie prace drobnowidowe w tym kierunku), u siebie; poczem wspólne sprawozdanie przedłoży się Towarzystwu. Kol. Wołek zastrzega, aby Tow. nie ponosiło wydatków na te doświadczenia.

4) Kol. E. Sawicki ponawia wniosek swój uczyniony w r. 1872, by Tow. postarało się o zaprowadzenie w mieście naszym stałej służby do odrażania (*desinfectio*) miasta. Od tego czasu zaprowadzono takie służby w Więdniu, Mnichowie, a może i w Dreznie.

Na wniosek kol. Rożańskiego zapada uchwała, by kol. E. Sawicki przedłożył wypracowany wniosek na najbliższem posiedzeniu Tow., celem przesłania go władzy miejskiej.

5) Kol. Cassina składa wypracowanie komisji wybranej do zbadania położenia itd. młynówki na przedmieściu Żółkiewskim. Przyjęto jednogłośnie i oddano Sekretarzowi dla przesłania Radzie miejskiej.

6) Kol. Lindner przedstawia chorego 68 lat liczącego, u którego przed trzema laty powstała zaćma, obecnie przedojrzała (*hypermatura*), do której przyrosła i tęczęwka, a na którejto oku wykonał operacją podług Jaegra z odmianą Wentzla. Przyrośnięcie tęczęwki uważa za powikłanie, którego zwykłym sposobem nie było można usunąć. Przytacza też podobny przypadek Jaegra, dowodzący, jak trudną jest taka operacja.

W rozprawie biorą udział koll. Wołek i E. Sawicki. Na zapytanie tego ostatniego odpowiada Prelegent, iż zrośnięcie było pierścieniowe (*s. annularis*), a tęczęwkę od torebki odłączył, postępując od brzegów, z wycięcia tęczęwki (*iridectomia*) powstałych, w głąb na obie strony.

Na tém posiedzenie zamknięto.

Dr. Feigel.

Posiedzenie naukowe X, d. 6 Czerwca 1874.

Przewodniczący kol. Czyżewicz. Obecnych członków 12.

1) Protokół poprzedniego posiedzenia odczytano i przyjęto.

2) Kol. Widmann uwiadamia Tow., iż kursor, któremu, jako zastępca skarbnika, polecił zbieranie wkładek półrocznych, znikł z kwotą 73 złr. zebraną od członków. Zapytuje więc, w jaki sposób kwotę tę ściągnąć?

Wnioski kol. E. Sawickiego, aby przekazać rzecz tę do załatwienia Radzie Zawiadawczej, jakoteż kol. Czyżewicza, aby sprawę tę przeprowadzić drogą sądową, jednogłośnie przyjęto.

3) Kol. Feigel uwiadamia Tow., iż, w myśl przyjętego na siebie zobowiązania na pierwszym posiedzeniu komisji Zjazdu lekarskiego, wystosował do wszystkich ciał naukowych tutejszych zaproszenia do współdziałania w posiedzeniach téjże komisji przez wybranych delegatów i przesłał takowe przez wspomnianego kursora. Ponieważ zaś dowiaduje się z wiarogodnych źródeł, iż zaproszenia te nie zostały doręczone: zapytuje więc, czy takowe powtórnie ma przesłać, czy nie?

Wniosek kol. E. Sawickiego, aby, z powodu nadto krótkiego czasu, Zjazd lekarzy odroczyć do przyszłego roku, jednogłośnie przyjęto.

4) Kol. Cassina wnosi, ażeby w celu zapobieżenia kradzieży, Rada Zawiadawcza używała na kursorów

tylko ludzi ze stałą posadą, lub też za złożeniem kaucyi. Jednomyślnie przyjęto.

5) Kol. Lindner przedstawia trzy przypadki chorób ocznych, pomiędzy temi jeden z wypukleniem i zmętnieniem rogówki (*keratocoma*), na którym zamysła wykonać wycięcie kawałka tęczęwki (*iridectomia*).

6) Kol. E. Sawicki wnosi zmianę Ustawy Tow. w tym kierunku, aby udzielania stałych plac dla wdów po członkach Tow. z wyjątkiem tych, które już taką placę mają przyznaną, nadal zaniechać, zasobów zaś pieniężnych używać na cele naukowe Tow.

Po rozprawie, w której zabierają głos koll. Cassina, Feigel, Chądzyński i Widman, wybrano komisją z koll. Czyżewicza, Cassiny, Rożańskiego i Feigla, która ma odpowiednie zmiany wypracować i Towarzystwu przedstawić.

Na tém posiedzenie zamknięto.

Dr. Feigel.

Posiedzenie naukowe XI, dnia 20 Czerwca 1874.

Przewodniczący kol. Czyżewicz. Obecnych członków 11.

P) Protokół poprzedniego posiedzenia odczytano i przyjęto.

2) Na zapytanie kol. Czyżewicza odpowiada kol. Widmann, iż kroki w sprawie zbiegłego kursora są już poczynione, i w tych dniach był wzywany w tej sprawie do c. k. Policji.

3. Do prośby kol. Czyżewicza o zapłacenie z góry półrocznych wkładek, by wyrównać uszczerbek, który nastąpił w kasie, skłania się kilku kolegów.

4) Kol. M. czyni nagłą wniosek w sprawie poruszonej przez „Przegl. lek.“, obsadzenia katedry Patologii i Terapii chorób wewnętrznych w Uniwersytecie Jagiell. Wydział lekarski ma zamiar powołać na tę katedrę Zuelzera z Berlina, w obronie którego staje „Przegląd lek.“, motywując w Nrze 23 z r. b. powołanie Zuelzera, jako Niemca, tém, że w kraju Wydział lekarski nadaremnie szukał za odpowiednimi siłami; Zuelzera opisuje jako znakomitość naukową, a tłumaczy postępowanie Wydziału lekarskiego podobnym postępowaniem Wydziału Wszechnicy wileńskiej w dawniejszych czasach.

Ponieważ wnioskodawca sprzeciwia się zdaniu, jakoby Zuelzer należał do znakomitości naukowych, a tém samém i wyborowi jego na wspomnianą katedrę z pominięciem sił własnych: „Przegl. lekarski“ zaś staje w obronie jego, jako organ Tow. lek. galic., na co nawet dzienniki polityczne zwróciły już uwagę: czyni więc wniosek, by Tow. lek. galic. objawiło swe zdanie co do kandydatury Dra Zuelzera w tymże dzienniku. Wniosek ten popiera kilku kolegów.

Po dyskusji w tym przedmiocie, w której zabierają głos koll. E. Sawicki, Lech Cassina, Feigel, Czyżewicz, Noskiewicz, Wołek, Molendziński, rozstrzygnięto większością głosów pytania Przewodniczącego: 1) Czyli sprostowanie takie uważa Tow. za potrzebne i 2) ułożono zamieszczone w Nrze 30 „Przegl. lek.“ z d. 25 Lipca 1874 oświadczenie.

5) Kilku kolegów żąda z powodu wyjazdu wielu członków Tow. zamknięcia posiedzeń i otwarcia wakacyj. Większością przyjęto.

Na tém posiedzenie zamknięto.

Dr. Feigel.

PAMIĘTNIK

uroczystości otwarcia szkoły głównej w Zagrzebiu
dnia 19 Października 1874.

Napisał Prof. Dr. Fred. Kaźm. Skobel.

(Ciąg dalszy.)

Nazajutrz, t. j. dnia 19 Października wszystkie władze, rektor uniwersytetu razem z profesorami i uczniami, tudzież posłannicy różnych ciał naukowych i wszystkich miast chorwackich, zebrali się w kościele katedralnym, w którym podczas nabożeństwa celebrował arcybiskup Michałowicz.

Po skończonem nabożeństwie całe zgromadzenie ruszyło do sali sejmowej. Gdy wszyscy goście, a po między niemi dostojnicy duchowni, mianowicie arcybiskup Michałowicz i biskup Strossmayer, dostojnicy świeccy i wojskowi, mianowicie generałowie Molinari i Jelacycz, zajęli swe miejsca, przybył namiestnik królewski, (który u Chorwatów nazywa się Banem), JW. Jan Mazurancz; a zasiadłszy na majestacie, polecił urzędnikowi, trzymanemu w rękę akt fundacyjny, spisany w języku krajowym, żeby takowy odczytał. Potem powstawszy i włożywszy na głowę kołpak, (był bowiem w stroju narodowym), oświadczył uroczystość w języku łacińskim, iż z woli Najjaśniejszego Pana ogłasza, jako szkoła główna chorwacka jest niniejszém otwarta. Po wyrzeczeniu tych słów, zwrócił się ku stojącemu poniżej po prawicy profesorowi historii powszechnej JKs. Mesyczowi (pisze się Mesic), przeznaczonemu na pierwszego rektora właśnie co tylko otworzonego uniwersytetu, i oznajmił mu w języku chorwackim, iż najwyższa władza krajowa (zapewne węgierski minister oświecenia) powołał go na rektora szkoły głównej zagrzebskiej.

Po wysłuchaniu tego mianowania, nowy rektor zasiadł za stolikiem na wywyższeniu, i po krótkiej przemowie dziękczynnej w języku łacińskim, odczytał długą rozprawę historyczną w języku chorwackim, w której opisał szczegółowo długoletnie starania Chorwatów o uniwersytet narodowy, który wreszcie dzięki hojności patrijotów otrzymali.

Po przeczytaniu tej rozprawy nastąpiły powinszowania posłanników różnych uniwersytetów i towarzystw naukowych, kolejną, już dniem przedtém na zgromadzeniu wieczorném ułożoną. A więc szereg delegatów, pozdrawiających nowy uniwersytet w imieniu swych moco dawców, oraz życzących mu najrychlejszego wzrostu i kwitnienia, rozpoczęli, występując z grona gości i stając przed rektorem na wywyższeniu, posłowie uniwersytetów madziarskich, w Peszcie i w Kołoszach. Po nich zabierali kolejno głos reprezentanci uniwersytetu praskiego, krakowskiego, grodziskiego, berlińskiego, bonońskiego. Dr. Czeniek Kryzek złożył powinszowanie w imieniu towarzystwa lekarskiego czeskiego, prof. Walz w imieniu czeskiej szkoły politechnicznej w Pradze; jakiś sędziwy, poważny duchowny (którego nazwiska dopytać się nie mogłem) w imieniu matczy (matica) słowackiej w Stym Marcinie (w Węgrzech górnych). Wreszcie witał uniwersytet zagrzebski w imieniu peszteńskiej akademii nauk i umiejętności, węgierski minister sprawiedliwości Dr. Pauler, niegdyś profesor w dawniejszej szkole prawa i administracyi w stolicy Chorwacka.

Zgodnie z zobowiązaniem, przyjętém dniem przedtém, wszyscy posłowie mówili krótko, wyrażali się zwięźle; osobliwie ci, którzy przywieźli ze sobą odezwy na piśmie z życzeniami od swoich uniwersytetów. Ja w szczególności, powitawszy w języku polskim (po raz pierwszy słyszany w Zagrzebiu publicznie) tę najmiłszą świątynię nauk, powiedziałem, iż założenie nowego uniwersytetu

na ziemi chorwackiej, i to dźwigniętego własnymi siłami krajowców, jest najpiękniejszym dowodem ich zamiłowania nauk: przekonywa zarazem, jak niesłusznie nieprzyjaciele Słowian zarzucają im, że się mniej zajmują naukami, niż narody szczepu germańskiego i romańskiego. Zważywszy jednak, iż Słowianie przez kilkaset lat zastaniali Europę środkową i zachodnią od nawału barbarzyńców, a przecież w chwilach krótkiego spokoju nie zaniedbywali uprawy nauk; to śmiało twierdzić można, iż w sprawie oświaty większe ponieśli ofiary, większe położyli zasługi, niż ich sąsiedzi na zachodzie. Do tych słów dołączyłem krótkie życzenie rozkwitu i pomyślności dla młodej siostrzycy od prastarzej szkoły jagiellońskiej.

Przedmowa ta, acz zapewne tylko w części zrozumiana, była przyjętą bardzo przychylnie; a już samo wspomnienie uniwersytetu krakowskiego wywołało na sali hućczne oklaski.

Najdłużej mówił prof. Gneist i wspomniany powyżej ksiądz słowacki. Pierwszy chciał rozprawić swobodnie i długo, i dla tego nałożył pięta swym kolegom, aby on sam mógł się popisać z wymową. Drugi zaś dla tego mówił długo, ponieważ nie był na owém wieczorném zgromadzeniu delegatów; a więc nie wiedział o tém, że JP. Gneist wymógł na wszystkich swych towarzyszach powściągliwość w mowie. A do tego ciężki żal ścisłał mu serce, któremu chciał przynieść ulgę przydłuższą mową. Bądź co bądź, aczkolwiek obaj mówili dosyć długo; to jednak słuchano ich z uwagą. Obadwaj też uczynili pewne, chociaż wcale różne na słuchaczach wrażenie.

Prof. Gneist oświadczył przedewszystkiém, że występuje i przemawia na tém miejscu jako namiestnik rzeszy, czy też cesarstwa niemieckiego¹⁾. Po czém przywitał profesorów nowej szkoły głównej w sposób, wśród takiej uroczystości niesłychany, cechujący zarozumiętego i butnego Prusaka; nibyto żartobliwie, ale właściwie z lekceważeniem²⁾. Następnie dawał radę, już nie wiem komu, czy uniwersytetowi, czy też Chorwatom w ogólności, żeby we wszystkiém zapatrywali się na Niemców, (t. j. na Prusaków), jeżeli szczerze pragną postępu i pomyślności, i że Niemcy gotowi wszystkich wziąć pod swoje opiekuńcze skrzydła, którzy się do nich garną. Oto treść ciekawej przemowy „posta rzeszy niemieckiej“! Jak się zdaje, większa część słuchaczów, oszołomiona sławą znakomitego prawnika niemieckiego, słuchała jej z uszanowaniem; nie rozumiejąc jej ducha i znaczenia. Byli jednak tacy, którzy ospuili z podziwienia, że znalazł się ktoś taki, co śmiał Chorwatom prawić podobne rzeczy. Ale na twarzach ludzi gorącego serca, a szanujących swój naród, widać było wyraźne oburzenie z powodu takiego zuchwalstwa mowcy.

(Dokończenie nastąpi.)

¹⁾ A więc nie jako delegat uniwersytetu berlińskiego, lecz jako agent polityczny

²⁾ Oto własne wyrazy JP. Gneista: *Meine Herren! Ich erscheine hier vor Ihnen als Vertreter des deutschen Reiches. Sie feiern heute Ihr Geburtsfest, und zugleich Ihr Namensfest!* Ich sage Ihnen demnach (co za wniosek?) *guten Morgen!*

³⁾ Dla tego, że Naj. Pan w tym samym reskrypcie, w którym potwierdził założenie uniwersytetu zagrzebskiego, zarazem zezwolił raczył, aby tenże nosił Jego imiona, t. j. uniwersytet Franciszko-Józefowy.

RZECZY PUBLICZNO - LEKARSKIE.

* Magistrat m. Krakowa udał się do Towarzystwa lekarskiego krakowskiego z zapytaniem, jakie środki policyjno-lekarskie przedsięwziąć wypada w mieście naszym z powodu chorób zaraźliwych, jak ospy, płonicy itd., których liczba od pewnego czasu znacznie wzrosła. Rzecz ta ma być roztrząsaną na posiedzeniu nadzwyczajnem Tow. dnia 9go b. m.; w przyszłym Nrze nie omieszkamy podać Szan. Czytelnikom odpowiedzi, jaką Tow. uchwali.

DROBIAZGI PATOLOGICZNE.

Feltz i E. Ritter. **Wpływ żółci do krwi wstrzykniętej.** Po wstrzyknięciu świeżej żółci do żył zwierzęcia uważano: 1) Drgawki tężcowe, a przy większych dawkach śpiączkę, zniesienie i śmierć. 2) Obniżenie liczby tętna i ciepłoty o 1—2°. 3) Ślinienie, wymioty żółciowe i biegunkę niekiedy krwawą. 4) Krew okazuje ziarnka tłuszczowe, zawiera większą ilość tłuszczów i cholesteryny. Ciąłka krwi mają skłonność do rozpadania się. Ilość tlenu zmniejsza się, a zwiększa się ilość kwasu węglowego;—nadto, kłócona z tlenem, krew taka pochłania go mniej, aniżeli krew zwykła. 5) Mocz odchodzi w większej ilości, zawiera zawsze ciało, podobne do indikanu, a w razie wstrzyknięcia wielkiej ilości żółci, także białko i barwki żółciowe. Tylko w przypadkach, które zakończyły się śmiercią, mocz zabarwiony był krwawo skutkiem rozpuszczonego w nim barwika krwi. (*Comptes rendus. Cntbl. f. m. Wiss.* 51. 1874.)

Kor.

Wspominki historyczne.

* 12 Grudnia 1805 r. Założenie Towarzystwa lekarskiego wileńskiego.

KRONIKA i ROZMAITOŚCI.

* **Kraków**, dnia 8go Grudnia. Niepokojące docho-
dzą nas pogłoski o zabiegach, które dzać się mają w Wi-
dniu przeciwko proponowanemu przez Wydział lekarski
kandydatowi do opróżnionej katedry kliniki lek-
arskiej, albo raczej za jakimś innym kandydatem. Nie
w naszej mocy leży sprawdzić, o ile te pogłoski są uza-
sadnione; wolimy przypuścić, że są błędne; a w każdym
razie ufamy, że zabiegi te będą ponne: albowiem nie było,
przynajmniej w ostatnich kilkunastu latach, przykładu, aże-
by Ministerstwo oświaty narzuciło któremukolwiek Uniwer-
sytetowi profesora zwyczajnego, któregooby sobie właściwy
Wydział nie życzył.

— Wczoraj odbył się w kolegium fizycznem w obec
licznych słuchaczy ostatni akt habilitacyi naszego stałego
współpracownika, Dra Kazimierza Grabowskiego,
celem uzyskania stopnia Docenta prywatnego Higieny pu-
blicznej i prywatnej w tutejszym Wydziale lekarskim. Gdy
wykład, którego przedmiotem było: „Palenie ciał zmar-
łych, mające zastąpić grzebanie tychże,“ zupełnie zadowo-
lił Grono Profesorów: przeto już tylko od zatwierdzenia
ze strony Ministerstwa oświaty zależeć będzie, kiedy Dr.
Grabowski uzyska *Veniam docendi*.

* **Wiedeń.** W uwagach nad broszurą p.n. „*Das Un-
terrichtsministerium u. d. Wien. Mediz. Facultät*,“ o któ-
ręj pisaliśmy w poprzednim Nrze, redaktor gazety „*Wien.
Med. Woch.*“ z powodu sprawy obsadzenia katedry Ana-
tomii patolog. w Wiedniu zastąpił zjadliwie Prof. Rok-
itanskiego: wyliczając zastęp znakomitych uczniów, któ-
rych wykształcił Virchow, wyrzeka Rokitanskiemu, że
nie przysposobił sobie ani jednego godnego następcy, że
nie umiał pobudzać do samodzielnej pracy naukowej i że
ci z jego asystentów, którzy się odznaczyli badaniami
(Engel, Heschl, Klob i Biesiadecki), tém, czém są
w nauce, stali się nie z powodu, że byli uczniami Rok-
itanskiego; lecz po mimo tego. Zaczepiony pośrednio w ten sposób,
Prof. Biesiadecki oświadcza wzięcznie w Nrze 49
„*Wien Med. Woch.*“ że całą swą wiedzę patologiczną
winien swemu mistrzowi, Rokitanskiemu. O ile nam atoli
wiadomo, list Prof. B. obcięto w Wiedniu, opuszczając
w nim ostatni ustęp, ten mianowicie, w którym tenże
oświadcza, że nie każdy jest zdolny ocenić wielki wpływ
naukowy, jaki R. wywieriał na swych uczniów.

Towarzystwo lek. krak. odbędzie we **Wtorek** d. 15
b. m., o g. 5ej posiedzenie administracyjne.

TRĘŚĆ: Maksym Gumpłowicz: O zaniku mięśni postępowym
(atrophia musculorum progressiva). (Dok.)—Pos. Tow. lek. galic.
— Fr. Kaźm. Skobel: Pamiątnik uroczystości otwarcia szkoły
główniej w Zagrzebiu. (C. d.)— Rzeczyl publ. lek. itd.

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. St. Janikowski.

Dla chorych na płuca serce i nerwy wysokiej wartości.

Wyciąg kumysowy Liebiga

Gdy moje utrzyma-
nie i siły Pańskiemu
szacownemu kumysowi
zawdzięczam, albowiem
zwykle bywam bez apetytu
zamawiam niniejsz-
szém (następuje zamówie-
nie). Na uwagę zasługu-
je że od lat 10 cierpię
na żołądek a mimo to
Pański kumys działa do-
broczynnie.

Franciszek Rohr.

Gdy już dwadzieścia
flaszek Pańskiego kumy-
sowego wyciągu użyłem
doznawszy znacznego
polepszenia to zech-
ciej mi Pan posłać znów
(następuje zamówienie).

E. Hüttig.

Pański wyciąg kumy-
sowy oddał mój żonie
bardzo dobrze uługi
ma się ona o wiele le-
piej już po trzech fla-
szeczkach dostała
krzepiącego snu i
apetytu. Poślę mi Pan
więc (następuje zamówie-
nie).

W. Diesbach
Właściciel drukarni.

Bądź Pan łaskaw po-
słać mi 12 flaszek jeżeli
mi one tyle sprawią ul-
gicco niedawno odebrane
4 flaszki to żadne pió-
ro nie jest w stanie
opisać ten cud.

J. F. Wendschuh
Fabrykant

Pański wyciąg okazał
się być u mnie już przy
użyciu pierwszych 6 fla-
szek tak dobroczynnym
i doskonałym że nie mo-
gę Pann dość podzięko-
wać a w interesie ludz-
kości tylko mogę prosić
abyś użył wszelkich środ-
ków, aby wielu z tego
dobrodziejstwa korzystał
mogło. S. Lowinsky.

Broszury Dra Weila rozsęła się gratis i oplatnie.

Cena flaszki z opakowaniem 1 Złr.

Należytość należy przesłać przy zamówieniu, bo do Monarchii Austro-węgierskiej posętek za pobraniem pocztowym posętać
nie można.

Paczki nie mniej jednakże jak 4 flaszki zawierające należy zamawiać

w **Głównym składzie Wyciągu kumysowego Liebiga**

Berlin, Friedrichstrasse Nro 196.

45 (3—?)

NB. Nasi lekarze zakładowi gotowi są każdego czasu chorym udzielać specjalnych rad, po nadesłaniu opisu choroby nie
żądając żadnego wynagrodzenia.

W interesie Publiczności gotowi jesteśmy dobrze renomowanym firmom oddawać środek ten na skład.

Syrupus hypophosphitis calcis

aptekarska Grimault et Comp.
w Paryżu.

Od r. 1857, w którym po raz pierwszy poznano ten przetwór, okazuje się nader skutecznym w suchotach płucnych. Przy użyciu tegoż kaszel słabnie, poty nocne ustają, chory przychodzi szybko do sił i tje. Łyżka stołowa syropu zawiera 10 centigramów podfosforanu wapna. Ponieważ czystość podfosforanu jest warunkiem jego skuteczności, przeto prosimy P. P. lekarzy, aby zawsze przepisywali ulepek podfosforanu P. Grimault et Comp.

Syrupus raphani jodatus

aptekarska Grimault w Paryżu.

Ulepek, ten używany od lat dwóch przez najznakomitszych lekarzy paryżkich, służy do leczenia najrozmaitszych chorób wieku dziecięcego, jako to: lipkowicości (lymphatismus), cierpień gruźliowych szyjnych, osutek twarzy i głowy, blednicy, osłabienia mięśni i najlepiej zastępuje tran rybi.

W łyżce stołowej zawiera 1 gram jodu połączonego z sokami roślin przeciwgnilcowych jakoto chrzanu.

Zadaje się małym dzieciom po łyżce rano i wieczorem; dla większych 2 — 4 łyżek.

Phosphas ferri solubilis et

Phosphas ferri et sodae

aptekarska Dr. Leras.

Przetwór ten przepisywany bywa w postaci rozczynu i ulepku, które w łyżce stołowej zawierają 20 centigramów soli żelaznej. Nie posiada ani woni, ani też smaku żelaza i nie zabarwia zębów. — Ponieważ zawiera składniki krwi i kości, przeto wywiera zbawienny wpływ na oddychanie i uswojenie (assymilacyę). Przetwór znoszony przez najslabsze narzędzia trawienia, doskonale działa w blednicy, niedokrewności, zatrzymaniu miesiączki i t. d.

Nie należy brać za jedno wyrobów Dra Leras, które zawierając pyrofosforan żelaza, amoniak zawierający, są zabarwione żółtzielonawo.

Pastyłki dopomagające trawieniu

z mleczanu sody i magnezyl

(Lactas sodae et magnesiae)

Aptekarska i Laurenta Akademii lekarskiej w Paryżu p. Burin de Buisson.

Pastyłki te, zapojonowane przez profesora Petrequin w Lyonie, używają się w zbożeniach trawienia dwojakiej postaci:

1. Pastyłki z Lactas sodae et magnesiae, po 6—11 dziennie, zalecają się w zapaleniu żołądka, kureczach żołądka i odbijaniu.

2. Pastyłki z Lactas sodae et magnesiae używają się na wzór pepsyny w niedostatecznym wydzieleniu się soku żołądkowego, co ma miejsce, gdy chory nie znosi pokarmów i po jedzeniu ma odbijanie.

Dostać można w Warszawie w składkach materiałów aptecznych P. P. Mrozowskiego, Gallego i Spiessa; w Krakowie w aptekach P. P. Trauczyńskiego pod koroną i Redyka, we Lwowie w aptekach P. P. Mikolascha; Berlinera i Ruckera; w Brodach w aptece P. Kullaka i u P. Franzosa, w Kijowie u braci Marcińczyków. 51 1—12)

PRAWDZIWE

przeciwdławne przeciwgoścowe

Ziółka przeczyszczające

(Czyszczące krew przy dnie i gościu)

Aptekarska WILHELMA

Za pozwoleniem c. k. kancelaryi nadwornej odnośnie do postanowienia datowanego w Wiedniu d. 7 Grudnia 1858.

stanowią **Jako leczenie zimowe** jedyny pewnie działający środek krew czyszczący, bo tak używają go z najlepszym skutkiem i odpowiednio ocenili najpierwsze lekarskie znaniomitości „EUROPY“.

Zabezpieczone przeciw fałszowaniu patentem Jego c. k. Mości. Wiedeń 28 Maja 1871.

Ziółka te czyszczą cały ustrój; jak żaden inny środek przenikają części ciała i wydalają z niego przy wewnętrznym użyciu wszelkie nieczyste złoże chorobowe, a skutek ten jest zupełnie stałym.

Gruntowne wyleczenie z dny, gościu nóg dziecięcych i zastarzałych uporczywych cierpień, ciągle jęczących się ran jak również z wszelkich wyrazów skórnych i piciowych, zaskórników po ciele i twarzy lupieżu i kiłowych wrzodów.

Szczególnie skutecznymi okazały się te ziółka przy nawalach do wątroby i śledziny jak również w stanach krwawnicowych żółtaczce w gwałtownych bólach nerwowych, mięśniowych i stawowych w gniececiu w żołądka, wiotrach, zatkaniach kiszki, dolegliwościach moczowych, polucyach, osłabieniu u mężczyzn a u pławach u kobiet itd.

Cierpienia jak żoły i nabrzmienia gruźli szybko i gruntownie leczy ciągłe używanie tych ziółek bo one są lekko rozwalniającym i moczoopędnym środkiem.

Liczne świadectwa uznania i pochwały które na żądanie przesyła się darmo stwierdzają prawdziwość powyższych podań

Na dowód tego przytaczamy szereg następnym pism uznających.

Do Pana Fr. WILHELMA Apt. w Neunkirchen. Bottusani w Mołdawii 26 Marca 1873.

Dwa razy już za pośrednictwem osób trzecich nabyłem Pańskie sławne przeciwdławne przeciwgoścowe krew czyszczące ziółka a gdy okazały się bardzo skutecznymi u mych przyjaciół, udaje się obecnie wprost do Pana z prośbą abyś mi przysłał zaraz 10 pakietów na które dołączam 10 Zlr. — Z uszanowaniem

Ludwik Mdykiel c. k. austriacko węg. Vicekonsul.

Do Pana Franciszka WILHELMA Apt. w Neunkirchen. Hollenstein 31 Marca 1873.

Przyjm Pan moje szczerze i serdeczne podziękowanie za szybko przesyłkę Pańskich ziółek krew czyszczących przeciwdławnych przeciwgoścowych Wilhelma. Użyłem ich po większej części sam, ale po części udzieliłem ich też przyjaciołom i znajomym.

Wszyszy którzy nżywali Pańskich ziółek krew czyszczących przeciwdławnych przeciwgoścowych uprosili i upowaznili mię ahym Panu doniość o polepszeniu u nich i wyraził podziękowanie w ich imieniu.

Mianowicie u mnie używanie Pańskich ziółek sprawia požądany skutek moje cierpienie dnawe opierało się wszelkiemu leczeniu prawie przez lat 28 a przy ciągłym użyciu 8 pakietów Pańskich ziółek przeciwdławnych przeciwgoścowych cierpienie moje znikło.

Uważając za dobre i zbawienne dalsze używanie Pańskich ziółek Wilhelma przeciwdławnych i przeciwgoścowych nprasam o nadesłanie mi znów 12 pakietów ziółek Wilhelma krew czyszczących przeciwdławnych przeciwgoścowych na które należytość dołączam.

Z całym szacunkiem wdzięczny

Jan Unterleutner Właściciel dóbr.

Do Pana Franciszka WILHELMA Apt. w Neunkirchen. M. Schönberg 5 Maja 1873.

Upraszam Pana znów przysłać mi łaskawie za pobraniem pocztowym 2 tuziny pakietów Pańskich wybornych ziółek Wilhelma krew czyszczących przeciwdławnych przeciwgoścowych.

40 (2—9)

Z szczególnym poważaniem uniżony

J. Fröhlich Pułkownik pensjonowany.

Ostrzega się przed fałszowaniem i oszustwem.

Prawdziwych przeciwdławnych, przeciwgoścowych ziółek przeczyszczających Wilhelma, dostać można tylko w pierwszej międzynarodowej fabryce przeciwdławnych, przeciwgoścowych ziółek przeczyszczających Wilhelma w Neunkirchen pod Wiedniem, lub w mych składach po dziennikach ogłoszonych.

Pakiet na 8 dawek podzielony, przyrządzony wedle przepisu lekarskiego wraz z opisem sposobu użycia w różnych językach, kosztuje 1 zlr., prócz tego na stempel i opakowanie 10 kr.

Dla dogodności P. T. Publiczności prawdziwych przeciwdławnych przeciwgoścowych ziółek przeczyszczających Wilhelma dostać także można:

w Krakowie w Aptece Trauczyńskiego

„ w Sklepie Jajna.

w Brzeżanach u B. Pandenhechta.

„ Jaworowie u L. Lachowicza.

„ Kamionce Strumiłowej u Zawalkiewicza.

we Lwowie w Aptece Beissera.

„ „ w Zyg. Ruckera.

„ „ w sklepie Karola Schubuta.

„ „ w Aptece Jakuba Piepessa.

w Nowym Targu u Karola Lauera.

„ Przemysłu u J. Gaidetschki.

„ Stanisławowie u Aptekarsza Lerd.

„ Stechera von Sebenitz.

w Stryju u Leona Gärtnera.

„ i w Aptece Zyg. Dragowskiego.

w Tarnowie u Wielogórskiego.

„ Złoczowie u O. Falenchechta.